

197

COICES Y PLAYN



No. 101. Coices y Playn. Utrac.

N.º 3. de 4.

Particella

N.º 161.

Grigs y planys

Serenata catalana a veus solas, poesia y musica

J. N. Clavé.



S. Serla

Alleg.^{to}

Tenors 1^{ers} *Yell. 2^{ors}* *Baritones* *Baixes*

f Dau nos per sum's Hòrs q' es ch-taàt ról - sor - La

unis

unis

unis

Pri ma ve ra! *Dau nos fres cor* *Auras puras de*

maig *Mei sot je ras de a mor* *To plu-*

mor La la la la la Lo plu-

Dar de la fi nes tra De las ni nas Lo fin
 Dar de la fi nes tra De las ni nas Lo fin

Dar de la fi nes tra De las ni nas mes ga la nas En guir
 Dar de la fi nes tra De las ni nas mes ga la nas En guir

nal cen flors bos ca nas flors bos ca nas Yen ca
 flors bos ca nas En guir nal cas flors bos ca nas Yen ca



ti-fen lo car-rer Mur-tra ro-sas y Ho-rer So-nen
So
lo car-rer So-nen
trom

gra-tias, ca-ra-me-llas Fla-jeo-lets y tam-bo-rins Ya-mo
na na
gra-tias ca-ra-me-llas Fla-jeo-lets &c.
trom trom

ro-sas can-ta-re-llas Gays en-to-nan los fa-drins tra-la-ra
na tra-la-ra
drins
trom tra-la-ra

la la lay - rom, tra, la ra la la lay - rom tra, la ra la

unis

unis

unis

la la la lay - rom trom, trom La

La

la la

Mes traucos ni ne tas Los célics sem blats

la

la

Handwritten musical score for the first system. The vocal line (top staff) begins with two measures of 'la la', followed by 'Dei-xau que la Llu-na' (with a long note on 'na'), 'Los banyes ab ros', and 'raigs'. The lute line (bottom staff) provides a continuous accompaniment of eighth notes.

la la
Dei-xau que la Llu-na Los banyes ab ros raigs

Handwritten musical score for the second system. The vocal line continues with 'la La pro di-ga flo-ra' (with a long note on 'ra'), 'Lo cep tra hoempungot', and 'tot'. The lute line continues with eighth notes.

la La pro di-ga flo-ra Lo cep tra hoempungot tot

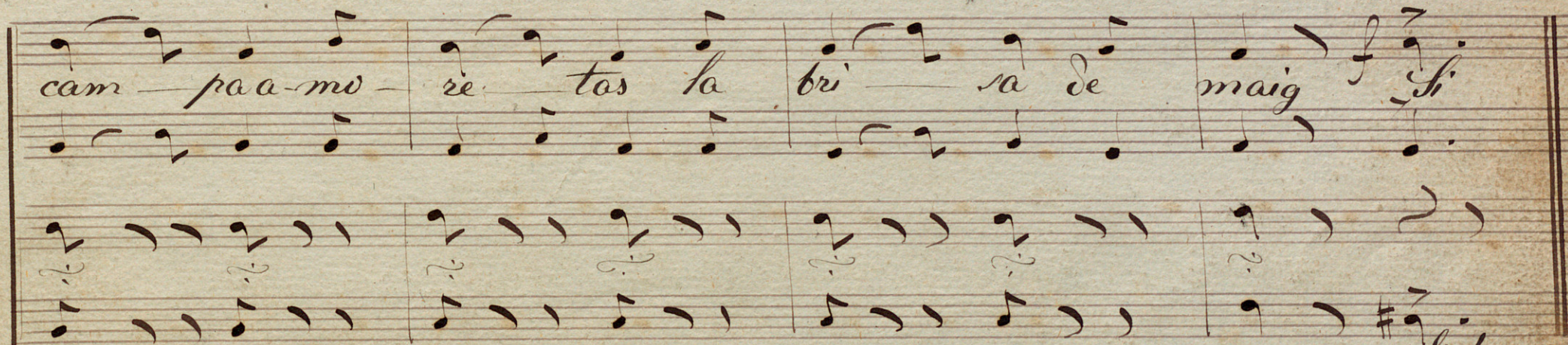
Handwritten musical score for the third system. The vocal line concludes with 'riu en la ri la tot riu en lo camp la' (with a long note on 'la'). The lute line continues with eighth notes.

riu en la ri la tot riu en lo camp la

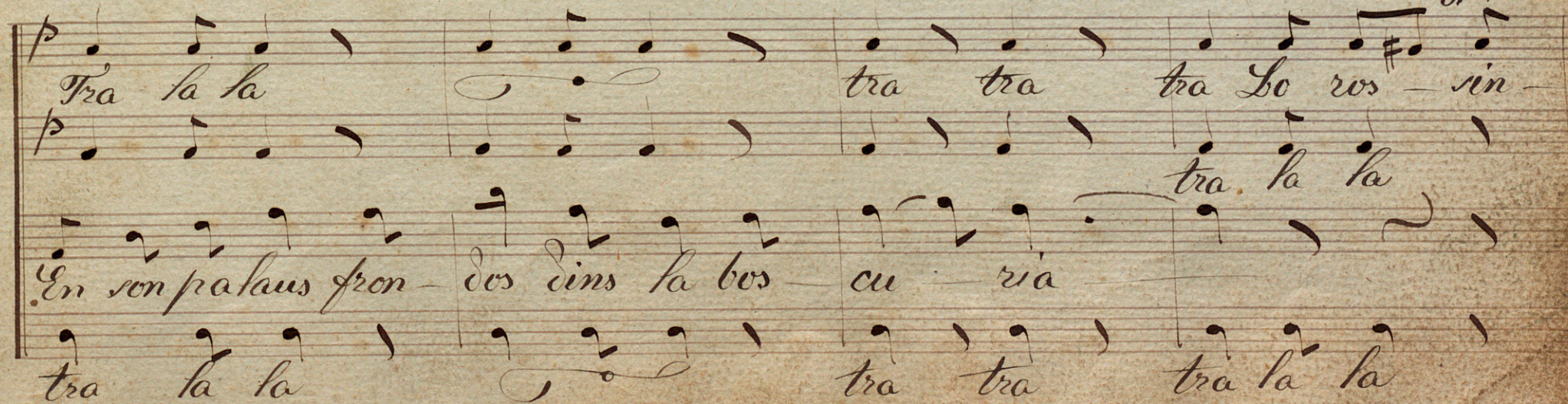
la sus pirs van y ve nen Ays venen y van Yes



cam pa a mo re tos la bri sa de maig Si



Tra la la tra tra tra Lo ros sin tra la la
En sen palaus fron des dins la bos cu ria
tra la la tra tra tra la la



yel en to-na sa can-tu-ria si!
tra la la tra tra viva la-mor
tra si

tra la la tra tra tra Al a-fa-
tra la la si
Yen lo pen-sil la flor sen cal-ser ba-da
si

lach del au-ray la ro-sa da
tra tra ay quin o-lor!
ay quin o-lor!

Tot no-va vi-da co-bra Tot Des-per-tar se mira

Tot no-va vi-da co-bra Tot Des-per-tar se mi-ra

tot al en-torn res-pi-ra De-hi-cia, goig, a-mor tot

unis mor

unis mor tot

unis

al en-torn res-pi-ra De-hi-cia, goig a-mor

Tot

Al

al en torn res-pi-ra De li-cia goig, a-mor a-

mor Mostraunos, ni-ne-tas Mostraunos ni-

ne-tas Los ce-liehs sem-blants los ce-liehs sem-blants, Los ce-liehs sem-blants los ce-liehs L'.

blants

Si si

blants, los ce-líchs sem-blants

Dei-xau que la llu-na Dei-xau que la

Si Dei-xau que la llu-na la

llu-na

Los banyabros raigs los ban-yeabros raigs Tot riu tot

llu-na los banyabros raigs los banyabros raigs los ban-yeabros raigs. Tot riu tot

riu tot riu en la vi-la, tot riu tot riu tot riu en la



camp

tot riu tot riu tot riu en lo

tot riu en lo



Suspirs van y vernen Ays venen y van

camp tot riu tot riu tot riu en la vi-la tot riu tot riu tot riu en lo

camp. tot L^o



camp.

tot riu tot riu tot riu en lo

camp.

tot riu en lo

Yes-campa amo-re tas la bri-sa de maig



(2^a vez para concluir, un poco mas vivo)

camp Sus pirs sus pirs van y ve nen
camp van y ve nen van y
Sus ve nen y van Yes cam pa es cam pa a mo
ve nen Sus ve nen y van
Sus ve nen y van Yes
re tas La bri sa de maig de maig.
re tas a me re tas
re tas La bri sa de maig de maig.

Fin

Alleg.^{to}

Al goig y al bu lli ci Dem tre - gua un ins - tant
ab los 2.^{os} ten.^{os}

Quan trist es que tur ben La festa de maig La fes - ta de
unis

maig Los ays con gos po sos Dea mant des den yat de a
unis yat De a

mant des sen yot Ay! Quan trist es quea te nen uns
ab los 2.^{os} Ten.
Ay! - Quan trist es quea -
cors be nes tar uns cors be nes tar Yuns
te nen uns cors be nes tar Yuns
al tres sea bru sen En an sias mor tals En an sias mor tals
ab los 2.^{os} Ten.
al tres sea bru sen En an sias mor tals



Mes ay qu'es ta vi-da Per-pe-tuo con-trast De

(Meros) Mes a tempo

Hum y de sem-bra de goig y de planys Lo
unis
unis
unis

jo vea-qui ma-ta Lo et-xis deu-nain-gra-ta que't
jo vea-qui

9

côr liha fe rit Al peu de sa rei-xa for



The first system of the handwritten musical score consists of three staves. The top staff contains the lyrics 'côr liha fe rit Al peu de sa rei-xa for' in a cursive script. The middle and bottom staves contain musical notation, including eighth and sixteenth notes, rests, and a key signature change to one sharp (F#) in the bottom staff.

mu-leu-na quei-xa Des-fo-gue son pit Si Des



The second system of the handwritten musical score consists of three staves. The top staff contains the lyrics 'mu-leu-na quei-xa Des-fo-gue son pit Si Des'. The middle and bottom staves contain musical notation, including eighth and sixteenth notes, rests, and a key signature change to one sharp (F#) in the bottom staff.

fo-gue son pit, tal vol-ta la her-mo-sa sus pi-ri-a mo



The third system of the handwritten musical score consists of three staves. The top staff contains the lyrics 'fo-gue son pit, tal vol-ta la her-mo-sa sus pi-ri-a mo'. The middle and bottom staves contain musical notation, including eighth and sixteenth notes, rests, and a key signature change to one sharp (F#) in the bottom staff.

ro - ra Mo - gu - da a' tris - tor - ya - cu -

ya - cu -

He ab - ter - nu - ra Lo - plany de a - mar - gu - ra del po - bre ay ma -

ya - cu -

cor - La - nit que pas - se

La - nit que pas - se - ja la nit que pas - se - ja La

ja Sa vol taes tre Ma da ves
 Sa vol ta la vol ta es tre Ma da ves
 vol ta la vol ta es tre Ma da Sa vol ta es tre Ma da ves
 tint en do la da son ne
 tint en do la da son ne
 tint en do la da ves tint en do la da son ne gre son
 gre man tell p Re co bre la
 p Re co bre la
 ne gre man tell p Re co bre la cal

Handwritten musical score on aged paper, featuring multiple staves with lyrics in French. The lyrics are arranged in two main systems, each with three staves. The first system includes the words "cal ma Re co bre l mis te ri" and "Yal to del sal". The second system includes "Yal to del sal te ri Sea cor de l ra", "S'a cor de l ra", and "bell O him sens re mor All ten". The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings like *pp* and *ppp*.

cal ma Re co bre l mis te ri
cal ma Re co bre l mis te ri
ma Yal to del sal

pp Yal to del sal te ri Sea cor de l ra
pp Yal to del sal te ri S'a cor de l ra
pp te ri S'a cor de l ra

bell *ppp* O him sens re mor All ten
bell *ppp* O him sens re mor

Handwritten musical notation on a five-line staff. The lyrics "drea ma" and "dor" are written below the staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The melody consists of several measures, with the first measure containing the lyrics "drea ma" and the second measure containing "dor". The notation is written in a cursive, handwritten style.

Handwritten musical notation on a five-line staff. The lyrics "Plim plim plim plim" and "unis" are written below the staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The melody consists of several measures, with the first measure containing the lyrics "Plim plim plim plim" and the second measure containing "unis". The notation is written in a cursive, handwritten style.

Handwritten musical notation on a five-line staff. The lyrics "plim" are written below the staff. The notation includes a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The melody consists of several measures, with the first measure containing the lyrics "plim". The notation is written in a cursive, handwritten style.

(boca tancada)

(boc: tanc:)

plim plim

Meno

(boc: tanc:)

(boc: tanc:)

(boc: tan)

Plim

Plim

plim

Com

creip en si-ti-om-bril

(boc: tan:)

Lo vi o-ler gen-til

Plim plim

plim

Plim

Yal bes del au-ra del-ra s'es cla-ta u-fa-na la flor bos

ca-na un an-gel des-ple-ga

(boc: tac:)

(boc: tane:) plim plim plim plim

De gra-cias un tre-sor En do-na'stramfer

plim plim plim plim

ma' Yher mo sa cau ti - va mon po bre cor Mes ay to com pan

Plim *plim* *Plim*

yo na De main fan - te sa Cruel m'aban - do na En l'a ni ma feu

(voc. tam:) *plim* *plim* *plim*

pre sa fe ri mon seny Ym' ma taab son des Seny Ah!

(voc. tam:) *plim* *plim* *plim*

pp
(voc: tan:)
 Du - na del cor de gel Ay - tén pie - tat de mon mar
plim
pp
plim
pp
 ti - ri - ra - tos ulls de cel En vers lo des - dit
plim
(voc: tan:)
plim
(voc: tan:)
 xat que té a ma fiel Per Deu ten
plim
plim
 Mas - ti - ma de mon co
plim
plim

lor Ya-cull be-ne-vot-la Mon-plany-dea mor per Deu ten

plim *plim* *plim* *ritard.*

Has-ti-ma De-mon-do- lor Ya-cull be-ne-vot-la Mon-plany-dea

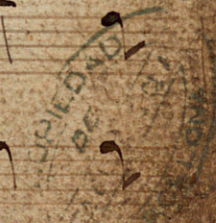
Cres. *ritard.*

mor *Plim* *Plim* *plim* *plim*

Ah! En la fi- nes tra en ra- ma-da Mos tra son
ab los Baixos

ros tro la es qui- va Bri- lla sa pu- ra mi-
ra-da Ten- dra son riu- si- va!

ra-da Ten- dra son riu- si- va!

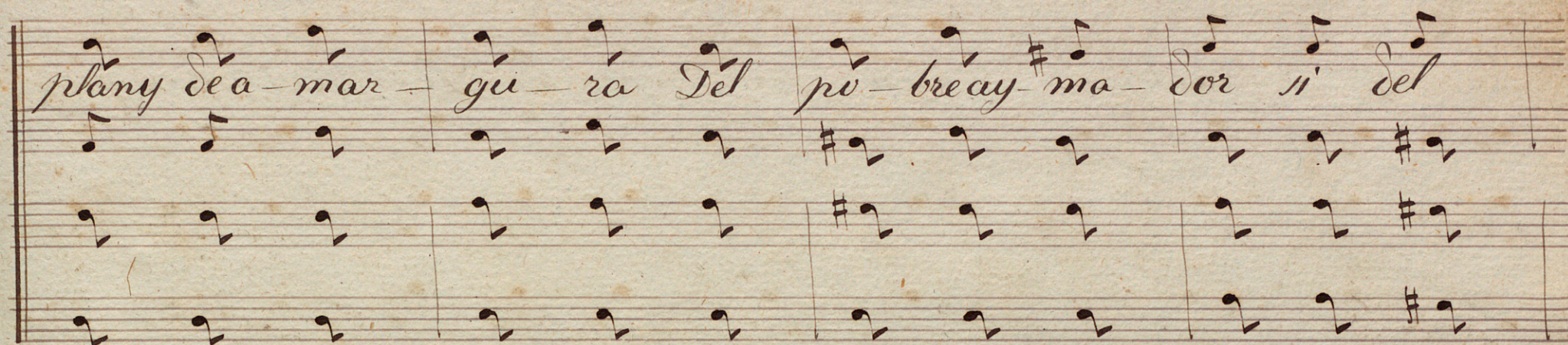


Handwritten musical score for the first system. It consists of three staves. The top staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics 'va!' and 'Al' are written above the notes. The middle and bottom staves contain corresponding musical notation. There are some handwritten annotations in blue ink below the staves, including 'vi', 'va', 'vi', 'va', and 'vi'.

Handwritten musical score for the second system. It consists of three staves. The lyrics 'bricias' laher mo sa sus pi ro a mo ro sa Mo' are written above the notes. The top staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The middle and bottom staves contain corresponding musical notation.

Handwritten musical score for the third system. It consists of three staves. The lyrics 'gu daa tris tor Ya cult ab dol su ra Lo' are written above the notes. The top staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The middle and bottom staves contain corresponding musical notation.

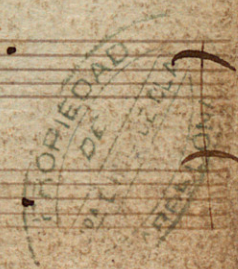
plany dea-mar gu-ra Del pu-breay ma-dor si' del



pu-breay ma-dor Yhu ma-na mi-ti-ga del



nin la fa-ti-ga l'an-gu-nia l'tor-ment



fi rant li'en fer man sa De dol saes pe

fi rant

ran sa un rich pen sa ment Ja quees

Ja quees nostra

cres:
nos tra vi da Per pe tuo con

vi da ja quees nos tra vi da Per pe tuo per pe tuo con

trast De

lum y de

som - bra De goigs y de planys

som - bra De goigs y de planys

Quan pu gan gau - dir - se Los

Quan pu - gan gau - dir - se Los

cors per ex-art Just es que's com
cors per ex-art Just es L.^a

pen-sen Dels di as a ciachs Just
di

es que's com pen-sen Dels di as a

ciachs Sels di as a ciachs

ciachs

hasta el Fin.